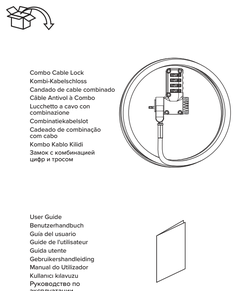
330.2 mm

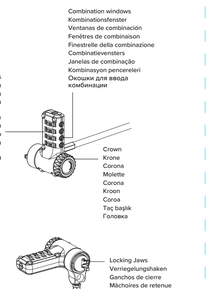
Targus | User Guide

ASP96RGL | ASP96RGLX



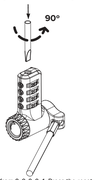
Lock Diagram

Abbildung Schloss | Diagrama del candado | Schéma de l'antivol | Schema lucchetto | Vergrendelingsdiagram | Diagrama do cadeado | Kilit Şeması | Схема замка



1. Set the Combination

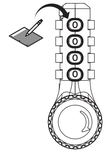
Kombination einstellen | Establezca la combinación | Réglage de la combinaison | Impostate la combinazione | De combinatie instellen | Definir a combinação | Kombinasyonu Ayarlayın | Установка комбинации



ENG To reset combination from 0-0-0-0. 1. Press the reset screw and turn 90° anticlockwise. 2. Select your new code (and record it somewhere safe). 3. Press the reset screw and turn 90° clockwise. | **DE** Zum Zurücksetzen der Kombination von 0-0-0-0. 1. Die Reset-Schraube drücken und um 90° gegen den Uhrzeigersinn drehen. 2. Den neuen Code auswählen (und an einem sicheren Ort notieren). 3. Die Reset-Schraube drücken und um 90° im Uhrzeigersinn drehen. | **ES** Para restablecer la combinación de 0-0-0-0. 1. Presione el tornillo de restablecimiento y gire 90° en sentido antihorario. 2. Seleccione su nuevo código (y grábelo en algún lugar seguro). 3. Presione el tornillo de restablecimiento y gire 90° en sentido horario. | **FR** Pour réinitialiser la combinaison de 0-0-0-0. 1. Appuyez sur la vis de réinitialisation et tournez-la de 90° dans le sens anti-horaire. 2. Définissez votre nouvelle combinaison (et prenez-en note en lieu sûr). 3. Appuyez sur la vis de réinitialisation et tournez-la de 90° dans le sens horaire. | **IT** Per modificare la combinazione (predefinita: 0-0-0-0), procedere come descritto di seguito. 1. Premere la vite di ripristino e ruotarla di 90° in senso antiorario. 2. Inserire la nuova combinazione (e conservarla in un luogo sicuro). 3. Premere la vite di ripristino e ruotarla di 90° in senso orario | **NL** Om de combinatie te resetten naar 0-0-0-0: 1. Druk de reset-schroef en draai hem 90° tegen de klok in. 2. Selecteer een nieuwe code (en bewaar hem op een veilige plek). 3. Druk de reset-schroef en draai hem 90° met de klok mee. | **PT** Para reiniciar a combinação a partir de 0-0-0-0: 1. Prima o parafuso de reiniciar e rode 90° no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio. 2. Selecione o seu novo código (e guarde-o num local seguro). 3. Prima o parafuso de reiniciar e rode 90° no sentido dos ponteiros do relógio. | **TR** Şifre kombinasyonunu 0-0-0-0'dan sıfırlamak için: 1. Sıfırlama vidasına bastırın ve saat yönünün tersine 90° çevirin. 2. Yeni şifrenizi ayarlayın (ve güvenli bir yere kaydedin). 3. Sıfırlama vidasına bastırın ve saat yönünde 90° çevirin. | **RU** Замена комбинации по умолчанию 0-0-0-0. 1. Нажмите на винт сброса и поверните его на 90° против часовой стрелки. 2. Придумайте новый код (и запишите его в надежном месте). 3. Нажмите на винт сброса и поверните его на 90° по часовой стрелке...

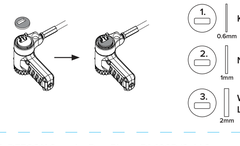
2. Record Your Combination

Kombination notieren | Anote la combinación | Enregistrement de votre combinaison | Registrate la vostra combinazione | Uw combinatie noteren | Anotar a combinação | Kombinasyonunuzu Kaydedin | Запишите выбранную комбинацию цифр



3. Attach the Foam Spacer

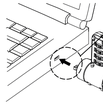
Befestigen Sie die Schutzpolsterung | Fija el separador de espuma | Installer l'espaceur en mousse | Collegare il distanziatore in schiuma | Bevestig de afstandhouder van schuim | Fixar o Espaçador de Espuma | Köpük Ara Parçasını Takın | Прикрепите прокладку из пенополиуретана



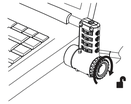
4. Lock the Device

Gerät sperren | Bloquear el dispositivo | Verrouiller l'appareil | Bloccare il dispositivo | Het apparaat vergrendelen | Prender o dispositivo | Cihazı Kilitleyin | Блокировать устройство

4.1



4.2



Before any operation, ensure crown is dialled fully anti-clockwise. Insert the locking tip into the slot.
Vor jeder Bedienung ist sicherzustellen, dass die Krone vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht wurde. Die Verriegelungsspitze in den Schlitz stecken.
Antes de cualquier operación, asegúrese que la corona se marque completamente en sentido antihorario. Inserte la punta de cierre en la ranura.
Avant d'utiliser le verrou, veillez à ce que la molette soit tournée jusqu'au bout dans le sens anti-horaire. Insérez la fiche de verrouillage dans la fente.
Prima di effettuare qualsiasi operazione, assicurarsi di ruotare la corona completamente in senso antiorario. Inserire il perno di bloccaggio nella fessura.
Voor elk gebruik moet u ervoor zorgen dat de kroon helemaal tegen de klok in is gedraaid. Steek de vergrendelingspin in de sleuf.
Antes de qualquer operação, certifique-se de que a coroa é rodada por completo no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio. Insira a ponta de bloqueio na ranhura.
Herhangi bir işlem yapmadan önce tacı tamamen saat yönünün tersine çevrilmiş olduğundan emin olun. Kilitleme ucunu yuvaya takın.
Перед выполнением каких-либо действий убедитесь, что колесика полностью повернуто против часовой стрелки. Вставьте фиксирующий наконечник в паз.

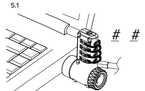
4.3

Scramble the dials to lock the device.
Die Drehscheiben verstellen, um das Gerät zu sperren.
Desordenar los diales para bloquear el dispositivo.
Brouiller les chiffres pour verrouiller l'appareil.
Ruotare le rotelline in modo casuale per bloccare il dispositivo.
Draai de cijfers willekeurig om het apparaat te vergrendelen.
Baralhar os discos para bloquear o seu dispositivo.
Cihazı kilitlemek için kadranları karıştırın.
Поверните колесики в произвольном порядке, чтобы заблокировать устройство.

5. Unlock the Device

Gerät entsperren | Desbloquear el dispositivo | Déverrouiller l'appareil | Sbloccare il dispositivo | Het apparaat ontgrendelen | Desprender o dispositivo | Kilidini Açın | Разблокировать устройство

5.1



Turn the dials to the correct combination.
Die Drehscheiben auf die korrekte Kombination einstellen.
Gire los discos hasta la combinación correcta.
Tournez les molettes pour aligner la bonne combinaison.
Ruotare le rotelline numerate per impostare la combinazione.
Draai de cijfers in de juiste combinatie.
Rode os discos para a combinação certa.
Kadranları doğru şifre kombinasyonuna çevirin.
Установите с помощью колесиков правильную комбинацию.

5.2

5.3

Rotate the crown anti-clockwise to its limit.
Die Krone bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.
Gire la corona en sentido antihorario hasta su límite.
Tournez la molette jusqu'au bout dans le sens anti-horaire.
Ruotare la corona in senso antiorario fino al limite.
Draai de kroon tegen de klok in tot aan de aanslag.
Rode a coroa no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio até ao limite.
Taç başlığı saat yönünün tersine sonuna kadar çevirin.
Поверните головку против часовой стрелки до упора.

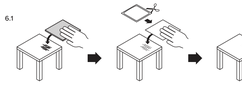
6. DEFCON Security BasePlate - PA400P (Sold Separately)

DEFCON Sicherungsplatte - PA400P (Separat erhältlich) | Placa de soporte de seguridad DEFCON - PA400P (Vendida por separado) | Plaque de base de sécurité DEFCON - PA400P (Vendue séparément) | Piastra base di sicurezza DEFCON - PA400P (Venduta separatamente) | DEFCON basisplaat - PA400P (apart verkrijgbaar) | Placa base de segurança DEFCON - PA400P (vendida separadamente) | DEFCON Güvenlik Taban Plakası - PA400P (Ayrı Satılır) | Опорная плита безопасности DEFCON - PA400P (продается отдельно)

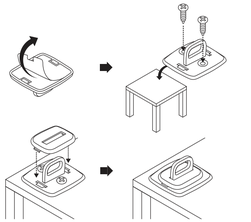
6.1 OPTION A: Secure with the Anchor (Sold Separately)

OPTION A: Mit der Verankerung sichern (Separat erhältlich) | OPCIÓN A: Asegurar a la base (Vendida por separado) | OPTION A : fixer avec l'ancrage (Vendue séparément) | OPZIONE A: Fissaggio con ancoraggio (Venduta separatamente) | OPTIE A: Bevestigen met het anker(apart verkrijgbaar) | OPÇÃO A: fixar com a base de ancoragem (vendida separadamente) | SEÇENEK A: Ankorla Sabitlemek (Ayrı Satılır) | ВАРИАНТ A: фиксация при помощи крепления (продается отдельно)

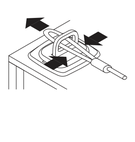
6.1



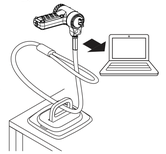
6.2



6.3



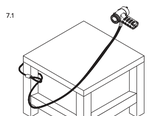
6.4



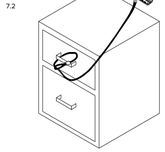
7. OPTION B: Securing Without Anchor

OPTION B: Ohne Verankerung sichern | OPCIÓN B: Asegurar sin la base | OPTION B : fixer sans l'ancrage | OPZIONE B: Fissaggio senza ancoraggio | OPTIE B: Bevestigen zonder anker | OPÇÃO B: fixar sem a base de ancoragem | SEÇENEK B: Ankorsuz Sabitlemek | ВАРИАНТ B: фиксация без крепления

7.1



7.2



482.6 mm

330.2 mm

ENG **Thank You For Choosing Targus**

Thank you for purchasing the Targus ASP96RGL/ASP96RGLX Combo Cable Lock. The ASP96RGL/ASP96RGLX helps protect your valuable device from theft using a resettable four-digit combination lock. The resettable combination lock eliminates the need for keys and enables you to change your combination periodically for increased security.

Warranty

2 YEAR LIMITED WARRANTY: We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com.

Targus product warranty does not cover any device or product that is not manufactured by Targus (including, but not limited to, laptops, smartphones, devices, or any other product that may be used in connection with the Targus product). Targus and Defcon are trademarks of Targus International LLC, registered in the US and in certain other countries. All logos and registered trademarks are the property of their respective owners. ©2021 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. All rights reserved.

WARNING

DO NOT ATTEMPT TO REMOVE THE COMBINATION CABLE LOCK WITHOUT USING THE COMBINATION. TO DO SO WILL PHYSICALLY DAMAGE YOUR NOTEBOOK COMPUTER.

1. Using the dials, enter the correct combination.
2. The combination appears in the windows.
3. Press and hold the locking button to realign the locking teeth.
4. Remove the Combination Cable Lock from your notebook computer's lock slot.

Product Registration

Targus recommends that you register your Targus accessory shortly after purchasing it. Go to **targus.com/us/product_registration**.

You will need to provide your full name, email address, country of residence and product information.

Technical Support

For technical questions, please visit:

US
targus.com/us/support
1.800.283.6325

CAN
Internet: targus.com/ca/support

EMEA
targus.com/UK/support
+44 (0)20-7744-0330

Australia
targus.com/au/support
1800.641.645 (NZ 0800.633.222)

Latin America
soporte@targus.com

DE **Vielen Dank, dass Sie sich für Targus entschieden haben**

Vielen Dank, dass Sie sich für das Targus ASP96RGL/ASP96RGLX Kombinationsschloss entschieden haben. Das ASP96RGL/ASP96RGLX schützt Ihr wertvolles Gerät gegen Diebstahl mithilfe eines Kombinationsschlosses mit 4-stelligem Code, der sich zurücksetzen lässt. Das zurücksetzbare Kombinationsschloss erübrigt die Verwendung von Schlüsseln und ermöglicht es Ihnen, die Kombination für mehr Sicherheit regelmäßig zurückzusetzen.

Garantie

2 JAHRE BEGRENZTE GARANTIE: Wir sind stolz auf die Qualität unserer Produkte. Einzelheiten zur Garantie und eine Übersicht der Niederlassungen weltweit finden Sie unter www.targus.com.

Die Produktgarantie von Targus deckt keine Geräte oder Produkte ab, die nicht von Targus gefertigt wurden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Notebooks, Smartphones, Geräte oder sonstige Produkte, die zusammen mit dem Targus Produkt verwendet werden können). Targus und Defcon sind Marken von Targus International LLC, eingetragen in den USA und bestimmten anderen Ländern. Alle Logos und eingetragenen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer. ©2021 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. Alle Rechte vorbehalten.

WARNUNG

VERSUCHEN SIE NICHT, DAS KOMBINATIONSKABELSCHLOSS OHNE DIE KOMBINATION ZU ENTFERNEN. ANDERNFALLS NIMMT IHR NOTEBOOK SCHADEN.

1. Geben Sie über die Rädchen die korrekte Kombination ein.
2. Die Kombination ist in den Fenstern zu sehen.
3. Halten Sie den Verriegelungsknopf gedrückt, um die Verriegelungshaken erneut auszurichten.
4. Entfernen Sie das Kombinationskabelschloss aus der Sicherungsvorrichtung Ihres Notebooks.

Produktregistrierung

Targus empfiehlt, dass Sie Ihr Targus Zubehör nach dem Kauf zeitnah registrieren. Genen Sie zu **targus.com/us/product_registration**

Sie müssen Ihren vollständigen Namen, E-Mail-Adresse, Land des Wohnsitzes und Produktinformationen angeben.

Technischer Support

Bei technischen Fragen besuchen Sie bitte:

USA
targus.com/us/support
1.800.283.6325

CAN
Internet: targus.com/ca/support

EMEA
targus.com/DE/support
+49 (0)211-6579-1151

Australien
targus.com/au/support
1800.641.645 (NZ 0800.633.222)

Lateinamerika
soporte@targus.com

ES **Gracias por elegir Targus**

Gracias por adquirir el paquete compuesto por un candado de combinación y un cable de seguridad ASP96RGL/ASP96RGLX de Targus. El ASP96RGL/ASP96RGLX le ayuda a proteger su valioso dispositivo frente al robo gracias a un candado con una combinación serializada de cuatro dígitos. El candado funciona con una combinación modificable, por lo que no es necesario utilizar ninguna llave y le permite además cambiar de forma periódica la combinación para así disfrutar de una mayor seguridad.

Garantía

2 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA: Estamos orgullosos de la calidad de nuestros productos. Si desea consultar toda la información relativa a la garantía y una lista de nuestras oficinas en todo el mundo, visite www.targus.com.

La garantía del producto de Targus no cubre ningún dispositivo o producto que no haya sido fabricado por Targus (incluidos, sin limitación, ordenadores portátiles, smartphones, dispositivos o cualquier otro producto que pueda ser utilizado en conexión con el producto de Targus). Targus y Defcon son marcas comerciales de Targus International LLC, registradas en Estados Unidos y otros países. Todos los logotipos y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. ©2021 Targus International LLC, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806, EE. UU. Reservados todos los derechos.

ADVERTENCIA

NO INTENTE EXTRAER EL CANDADO DE COMBINACIÓN CON CABLE SIN USAR LA COMBINACIÓN. SI LO HACE, PUEDE DAÑAR FÍSICAMENTE SU ORDENADOR PORTÁTIL.

1. Gire los diales para introducir la combinación correcta.
2. La combinación aparece en las ventanas.
3. Mantenga pulsado el botón de bloqueo para realinear los dientes de bloqueo.
4. Extraiga el candado de combinación con cable de la ranura de cierre de su ordenador portátil.

Registro del producto

Targus le recomienda que registre su accesorio de Targus cuanto antes tras la compra. Visite **targus.com/us/product_registration**

Para el registro debe proporcionar su nombre completo, dirección de correo electrónico, país de residencia e información del producto.

Asistencia técnica

Para consultas técnicas, visite:

EE UU
targus.com/us/support
1 800 283 6325

Canadá
Internet: targus.com/ca/support

Europa, Oriente Medio y Africa
targus.com/ES/support
+34 91-745-6221

Australia
targus.com/au/support
1800 641 645 (NZ 0800 633 222)

América latina
soporte@targus.com

FR **Merci d'avoir choisi Targus**

Merci d'avoir acheté le câble antivol Combo ASP96RGL/ASP96RGLX de Targus. Le ASP96RGL/ASP96RGLX aide à protéger votre précieux appareil contre le vol à l'aide d'un cadenas à combinaison à quatre chiffres réinitialisable. La combinaison réinitialisable élimine le besoin de clés et vous permet de modifier périodiquement la combinaison pour renforcer la sécurité.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE À 2 ANS: nous sommes fiers de la qualité de nos produits. Pour avoir des informations complètes sur nos garanties et une liste de nos bureaux à travers le monde, veuillez consulter le site www.targus.com.

La garantie produit de Targus ne couvre pas tout appareil ou produit non fabriqué par Targus (notamment les ordinateurs portables, smartphones, périphériques ou autres produits pouvant être utilisés en lien avec le produit Targus). Targus et Defcon sont des marques commerciales de Targus International LLC, déposées aux Etats-Unis et dans certains autres pays. Tous les logos et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. ©2021 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. Tous droits réservés.

AVERTISSEMENT

NE TENTEZ PAS DE RETIRER LE CÂBLE ANTIVOL À COMBINAISON SANS UTILISER LA COMBINAISON. CELA AURAIT POUR CONSÉQUENCE D'ENDOMMAGER PHYSIQUEMENT VOTRE ORDINATEUR PORTABLE.

1. A l'aide des cadrans, entrez la combinaison correcte.
2. La combinaison apparaît dans les fenêtres.
3. Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé pour réaligner les dents de verrouillage.
4. Retirez le câble antivol à combinaison de l'encoche pour cadenas de votre ordinateur portatif.

Enregistrement du produit

Targus vous recommande d'enregistrer votre accessoire Targus immédiatement après l'achat. Allez sur **targus.com/us/product_registration**

Vous devrez indiquer votre nom complet, votre adresse e-mail, votre pays de résidence et les caractéristiques du produit.

Assistance technique

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site :

US
targus.com/us/support
1.800.283.6325

CAN
Internet: targus.com/ca/support

EMEA
targus.com/FR/support
+33 (0)1-6453-9151

Australie
targus.com/au/support
1800.641.645 (NZ 0800.633.222)

Amérique latine
soporte@targus.com

IT **Grazie per avere scelto Targus**

Grazie per avere acquistato il Lucchetto a cavo con combinazione ASP96RGL / ASP96RGLX di Targus. Il lucchetto ASP96RGL / ASP96RGLX aiuta a proteggere il vostro prezioso dispositivo dai furti usando un lucchetto con combinazione a quattro cifre modificabile. Il lucchetto con combinazione modificabile elimina la necessità di chiavi e vi permette di cambiare periodicamente la vostra combinazione per una sicurezza maggiore.

Garanzia

GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI: Siamo orgogliosi della qualità dei nostri prodotti. Per conoscere i dettagli completi della garanzia e avere un elenco dei nostri uffici nel mondo, visitate www.targus.com.

La garanzia del prodotto Targus non copre alcun dispositivo o prodotto che non sia stato fabbricato da Targus (inclusi, senza essere limitati a, computer portatili, smartphone, dispositivi, o ogni altro prodotto che possa essere usato in collegamento con il prodotto Targus). Targus e Defcon sono marchi di Targus International LLC, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti i loghi e i marchi di fabbrica registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori. ©2021 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. Tutti i diritti riservati.

AVVERTENZA

NON TENTATE DI RIMUOVERE IL LUCCHETTO A CAVO CON COMBINAZIONE SENZA USARE LA COMBINAZIONE, PER EVITARE DI DANNEGGIARE FISICAMENTE IL COMPUTER PORTATILE.

1. Usando le rotelline numerate, inserite la combinazione corretta.
2. La combinazione appare nelle finestrelle.
3. Premete e tenete premuto il pulsante di blocco per riallineare i denti di blocco.
4. Rimuovete il lucchetto a cavo con combinazione dallo slot per lucchetto del computer portatile.

Registrazione prodotto

Targus consiglia di registrare il vostro accessorio Targus entro breve tempo dall'acquisto. Andate su **targus.com/us/product_registration**

Sarà necessario indicare il vostro nome e cognome, indirizzo di posta elettronica, paese di residenza e fornire informazioni sul prodotto.

Supporto tecnico

Per domande tecniche, si prega di visitare:

US
targus.com/us/support
1.800.283.6325

CAN
Internet: targus.com/ca/support

EMEA
targus.com/UK/support
+44 (0)20-7744-0330

Australia
targus.com/au/support
1800.641.645 (NZ 0800.633.222)

America Latina
soporte@targus.com

NL **Hartelijk dank dat u voor Targus hebt gekozen**

Hartelijk bedankt voor uw aankoop van het Targus ASP96RGL / ASP96RGLX Combisteekabelslot. Met de ASP96RGL / ASP96RGLX u beschermt u uw waardevolle apparaat tegen diefstal door middel van een instelbaar combinatieslot met vierciferige code. Met het instelbare combinatieslot hebt u geen sleutels meer nodig en is kunt u de combinatie af en toe wijzigen voor extra beveiliging.

Garantie

2 JAAR BEPERKTE GARANTIE: We zijn trots op de kwaliteit van onze producten. Voor volledige garantiedetails en een lijst van onze internationale kantoren, gaat u naar www.targus.com.

De productgarantie van Targus dekt geen apparaten of producten die niet geproduceerd zijn door Targus (inclusief maar niet beperkt tot laptops, smartphones, apparaten of andere producten die gebruikt kunnen worden in combinatie met het product van Targus). Targus en Defcon zijn handelsmerken van Targus International LLC, geregistreerd in de Verenigde Staten en bepaalde andere landen. Alle logo's en handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. ©2021 Targus International LLC, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806, Verenigde Staten. Alle rechten voorbehouden.

WAARSCHUWING

PROBEER HET COMBINATIEKABELSLOT NIET TE VERWIJDEREN ZONDER GEBRUIK TE MAKEN VAN DE COMBINATIE. OP DIE MANIER KUNT U FYSIEKE SCHADE AAN UW NOTEBOOK TOEBRENGEN.

1. Voer met de schijven de juiste combinatie in.
2. De combinatie wordt in de vensters weergegeven.
3. Houd de ontgrendelingsknop ingedrukt om de vergrendelingstanden opnieuw naast elkaar te zetten.
4. Haal het combinatiekabelslot van de slotsleuf van uw notebook.

Productregistratie

Targus raadt u aan uw Targus-accessoire kort na aankoop te registreren. Ga naar **targus.com/us/product_registration**

U moet uw volledige naam, e-mailadres, land en productinformatie invullen.

Technische ondersteuning

Ga voor technische vragen naar:

Amerika
targus.com/us/support
1.800.283.6325

CAN
Internet: targus.com/ca/support

EMEA
targus.com/UK/support
+44 (0)20-7744-0330

Australië
targus.com/au/support
1800.641.645 (NZ 0800.633.222)

Latijns-Amerika
soporte@targus.com

PT **Obrigado por ter escolhido Targus**

Obrigado por ter adquirido o cadeado de combinação com cabo Targus ASP96RGL/ASP96RGLX. O ASP96RGL / ASP96RGLX ajuda a proteger o seu precioso dispositivo contra roubo através de um cadeado de combinação de quatro dígitos reconfigurável. A possibilidade de reposição do cadeado de combinação elimina a necessidade de chaves e permite alterar a combinação periodicamente para um reforço da segurança.

Garantia

GARANTIA LIMITADA DE 2 ANOS: Orgulhamo-nos da qualidade dos nossos produtos. Para obter informações completas sobre a garantia e uma lista dos nossos escritórios em todo o mundo, consulte www.targus.com.

A garantia de produto Targus não cobre nenhum dispositivo ou produto que não tenha sido fabricado pela Targus (incluindo, entre outros, computadores portáteis, smartphones, dispositivos ou outros produtos utilizados em conjunto com o produto Targus). Targus e Defcon são marcas comerciais da Targus International LLC, registradas nos EUA e em alguns outros países. Todos os logótipos e marcas registadas são propriedade dos respetivos proprietários. ©2021 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806, EUA. Todos os direitos reservados.

AVISO

NÃO TENTE REMOVER O CADEADO DE COMBINAÇÃO COM CABO SEM USAR A COMBINAÇÃO, PODE CAUSAR DANOS FÍSICOS NO COMPUTADOR PORTÁTIL.

1. Com os discos, introduza a combinação correta.
2. A combinação fica visível nas janelas.
3. Prima e mantenha pressionado o botão de fecho para realinhar os dentes do cadeado.
4. Remova o cadeado de combinação com cabo da ranhura para cadeado do computador portátil.

Registo do produto

A Targus recomenda o registo do seu acessório Targus logo após a respetiva compra. Visite **targus.com/us/product_registration**

Terá de indicar o seu nome completo, o seu endereço de correio eletrónico, o seu país de residência, bem como informações sobre o produto.

Apoio técnico

Para questões técnicas, consulte:

EUA
targus.com/us/support
1.800.283.6325

CAN
Internet: targus.com/ca/support

EMEA
targus.com/UK/support
+44 (0)20-7744-0330

Austrália
targus.com/au/support
1800.641.645 (NZ 0800.633.222)

América Latina
soporte@targus.com

TR **Targus'u Tercih Ettiğiniz İçin Teşekkür Ederiz**

Targus ASP96RGL/ASP96RGLX Kombo Kablo Kilidi'ni satın aldığınız için teşekkür ederiz. ASP96RGL/ASP96RGLX, ayarlanabilir dört basamaklı kombinasyon kilidi ile değerli cihazlarınızı hırsızlığa karşı korumanıza yardımcı olur. Ayarlanabilir kombinasyon kilidi, anahtar ihtiyacını ortadan kaldırarak size, daha fazla güvenlik için kombinasyonunuzu düzenli aralıklarla değiştirme olanağı sağlar.

Garanti

2 YIL SINIRLI GARANTİ: Ürünlerimizin kalitesinden gurur duyuyoruz. Garanti koşulları hakkında ayrıntılı bilgi ve tüm dünyadaki ofislerimizin bir listesi için lütfen ziyaret edin: www.targus.com

Targus ürün garantisi (laptoplar, akıllı telefonlar, cihazlar veya Targus ürünü ile bağlantılı olarak kullanılabilecek diğer tüm ürünler dahil olmak, ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla) Targus tarafından üretilmemiş herhangi bir cihaz ya da ürünü kapsamaz. Targus ve Defcon, Targus International LLC'nin ABD ve diğer bazı ülkelerde tescilli ticari markalarıdır. Tüm logolar ve tescilli ticari markalar ilgili sahiplerine aittir. ©2021 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. Tüm hakları saklıdır.

UYARI

KOMBİNASYON KABLO KİLİDİNİ, KOMBİNASYONU KULLANMADAN ÇIKARMAYA ÇALIŞMAYIN. BUNU YAPMAK DİZÜSTÜ BİLGİSAYARINIZDA FİZİKSEL HASARA YOL AÇACAKTIR.

1. Kadranları kullanarak, doğru kombinasyonu girin.
2. Kombinasyon, pencerelerde görüntülenecektir.
3. Kilitleme düğmesini yeniden hizalamak için kilitleme düğmesine basın ve basılı tutun.
4. Kombinasyon Kablo Kilidi'ni dizüstü bilgisayarınızın kilit yuvasından çıkarın.

Ürün Kaydı

Targus, Targus aksesuarınızı satın aldıktan sonra mümkün olan en kısa sürede kaydettirmenizi önerir. **targus.com/us/product_registration** (ürün kaydı) sayfasına gidin.

Açık adınızı, e-posta adresinizi, ikamet ettiğiniz ülkeyi ve ürün bilgilerini vermeniz gerekecektir.

Teknik Destek

Teknik sorularınız için, lütfen web sitemizi ziyaret edin:

ABD
targus.com/us/support
1.800.283.6325

KANADA
Internet: targus.com/ca/support

EMEA (AVRUPA-ORTA DOĞU- AFRİKA)
targus.com/UK/support
+44 (0)20-7744-0330

Avustralya
targus.com/au/support
1800.641.645 (NZ 0800.633.222)

Latin Amerika
soporte@targus.com

RU **Спасибо за то, что вы выбрали Targus**

Благодарим вас за покупку комбинированного замка с тросиком Targus ASP96RGL/ASP96RGLX. ASP96RGL/ASP96RGLX помогает защитить ваше ценное устройство от кражи с помощью сбрасываемого четырехзначного кодового замка. Сбрасываемый кодовый замок устраняет необходимость в ключах и позволяет периодически менять комбинацию для повышения безопасности.

Гарантия

2-ЛЕТНЯЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ: Мы гордимся качеством нашей продукции. Более подробную информацию о гарантии и список наших офисов в разных странах можно найти на сайте www.targus.com.

Гарантия на изделия Targus не распространяется на устройства или товары, которые не были произведены компанией Targus (включая, помимо прочего, ноутбуки, смартфоны, устройства или любые другие изделия, которые можно использовать в сочетании с изделием Targus). Targus и Defcon являются товарными знаками Targus International LLC, зарегистрированными в США и некоторых других странах. Все логотипы и зарегистрированные торговые марки являются собственностью их законных владельцев. ©2021 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. Все права защищены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ИЗВЛЕЧЬ ЗАМОК С КОМБИНАЦИЕЙ ЦИФР И ТРОСОМ, НЕ УКАЗАВ КОМБИНАЦИЮ ЦИФР. ТАКАЯ ПОПЫТКА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ НОУТБУКА.

1. Установите на замке точную комбинацию, вращая колесики с цифрами.
2. Комбинация должна быть отображена в соответствующих окошках.
3. Нажмите и удерживайте блокиратор, чтобы выровнять блокирующие зубцы.
4. Извлеките замок с комбинацией цифр и тросом из разъема для замка на вашем ноутбуке.

Регистрация продукта

Компания Targus рекомендует зарегистрировать изделие Targus сразу после его приобретения. Для этого перейдите в раздел **targus.com/us/product_registration**

Вам нужно будет указать ваше полное имя, адрес электронной почты, страну проживания и сведения об изделии.

Техническая поддержка

При возникновении технических вопросов, пожалуйста, посетите следующие веб-сайты:

США
targus.com/us/support
1.800.283.6325

Канада
Веб-сайт: targus.com/ca/support

Европа, Ближний Восток и Африка
targus.com/uk/support
+44 (0)20-7744-0330

Австралия
targus.com/au/support
1800.641.645 (NZ 0800.633.222)

Латинская Америка
soporte@targus.com

482.6 mm

AUSTRALIAN AND NEW ZEALAND CONSUMERS ONLY

Thank you for your purchase. Targus warrants to the original purchaser that its products are free from defects in materials and workmanship, during the specified warranty period, and lasts as long as the original purchaser owns the product. The warranty period is stated on the packaging or in the documentation provided with this Targus product. Targus' Limited Product Warranty excludes damage caused by accident, neglect, abuse, misuse, improper care, normal wear and tear, ownership transfer, or alteration. The limited warranty also excludes any product that is not manufactured by Targus (including, without limitation, laptops, smartphones, devices, tablets, or any other non-Targus item) that is used in connection with the Targus product.

In the event that the Targus product has a defect in materials or workmanship Targus will, after receiving a warranty claim and inspecting the product, at its discretion, do one of the following: repair, replace, or refund with the same or a similar product (or part) of no lesser quality and ship it to the original purchaser at Targus' expense. As part of this inspection, proof of purchase will be required. There is no charge for inspection. To make a warranty claim, please contact Targus Australia or New Zealand (see details below), or return the product to the place of purchase. The original purchaser must bear the cost of the delivery to Targus.

Under Australian and/or New Zealand Consumer Laws, in addition to any warranty Targus gives, our products come with guarantees that cannot be excluded. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are entitled to have the products repaired or replaced if they fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

For any warranty question, contact Targus Australia Pty. Ltd. (i) by mail at Suite 2, Level 8, 5 Rider Boulevard, Rhodes NSW 2138, by phone AUS 1800 641 645 or NZ 0800 633 222 or by Email: infoaust@targus.com. For additional information, check out our website at targus.com/au/warranty.ailure.

targus.com

Patent, see targus.com/patents